

つうやく とうろくひょう
通訳ボランティア 登録票

(様式1)

とうろく こうしんねんがっぴ れいわ ねん がつ にち
 登録・更新年月日 令和 年 月 日

区 分	登録種類	登録言語①	登録言語②					
とうろくないよう 登録内容 *複数登録できます	<input type="checkbox"/> ぎょうせいきかん 行政機関での通訳	語	語					
	<input type="checkbox"/> がっこう 学校での通訳							
	<input type="checkbox"/> イベントなどの通訳							
氏 名	(ふりがな) (姓) (名)	性別	生年月日					
		おとこ おんな 男・女	西暦 年 月 日					
しゅつしんこくちちいき 出身国/地域		母 語	語					
じゅう 所	〒 最寄り駅、バス停等 ()							
れんらくさき 連絡先	でんわ じたく 電話(自宅): でんわ けいたい 電話(携帯): Fax: E-mail(PC): ※パソコンのメールアドレスをお持ちでしたら必ずご記入ください。							
かつどう 活動できる日 <input type="checkbox"/> にチェック	げつよう 月曜	かよう 火曜	すいよう 水曜	もくよう 木曜	きんよう 金曜	どようび 土曜日、 日曜日及び 祝日は、主に きょうじ 行事などの つうやく 通訳になり ます。	どよう 土曜	にちよう・しゅくじつ 日曜・祝日
	<input type="checkbox"/> ごぜん 午前 <input type="checkbox"/> ごご 午後 <input type="checkbox"/> ゆうがた 夕方 <input type="checkbox"/> いこう 以降	<input type="checkbox"/> ごぜん 午前 <input type="checkbox"/> ごご 午後 <input type="checkbox"/> ゆうがた 夕方 <input type="checkbox"/> いこう 以降	<input type="checkbox"/> ごぜん 午前 <input type="checkbox"/> ごご 午後 <input type="checkbox"/> ゆうがた 夕方 <input type="checkbox"/> いこう 以降	<input type="checkbox"/> ごぜん 午前 <input type="checkbox"/> ごご 午後 <input type="checkbox"/> ゆうがた 夕方 <input type="checkbox"/> いこう 以降	<input type="checkbox"/> ごぜん 午前 <input type="checkbox"/> ごご 午後 <input type="checkbox"/> ゆうがた 夕方 <input type="checkbox"/> いこう 以降		<input type="checkbox"/> ごぜん 午前 <input type="checkbox"/> ごご 午後 <input type="checkbox"/> ゆうがた 夕方 <input type="checkbox"/> いこう 以降	<input type="checkbox"/> ごぜん 午前 <input type="checkbox"/> ごご 午後 <input type="checkbox"/> ゆうがた 夕方 <input type="checkbox"/> いこう 以降
げんご 言語に関する けい 験	つうやく けいけん 通訳の経験が <input type="checkbox"/> ない <input type="checkbox"/> ある(具体的に)							
	ほんやく けいけん 翻訳の経験が <input type="checkbox"/> ない <input type="checkbox"/> ある(具体的に)							
	かいがい にほん たいざいけいけん 海外(日本)滞在経験 くに ちいき 国・地域 () 滞在目的 () ねん たいざいねんすう 年 滞在年数 () くに ちいき 国・地域 () 滞在目的 () ねん 滞在年数 ()							
しかく れい 資格 (例) TOEIC ○点、日本語検定試験 ○級等								
ごがくりよくじ こはんてい 語学力自己判定	<input type="checkbox"/> かいぎつうやく 会議通訳 <input type="checkbox"/> かんこうあんない 観光案内の通訳 <input type="checkbox"/> にちじょうかいわ 日常会話 <input type="checkbox"/> あいさつ程度							
げんごいがい 言語以外の しかく とくぎ 資格・特技・ とくいぶんや 得意分野	* 教育関係、福祉関係、医療関係の資格など <input type="checkbox"/> ふくし せいかつ ほご 福祉(生活保護など) <input type="checkbox"/> びやういん てつづ 病院の手続き <input type="checkbox"/> がっこう 学校 <input type="checkbox"/> こくさいこうりゅうぎょうじ 国際交流行事 <input type="checkbox"/> その他 ()							
その他	なお、げんざい こくさいこうりゅう ラウンジ、外国人市民の生活相談コーナーでは、 <u>三者通話</u> がで ける電話(トリオフォン)による通訳を実施しております。ご協力いただける方は、可能な 曜日及び時間をご記入ください。 <電話通訳可能な曜日・時間> _____ 曜日 _____ 時 ~ _____ 時 <電話番号> _____							

※登録いただいた個人情報、本事業に関する連絡調整に限り使用します。登録解除後は責任をもって情報を破棄します。

私は、ボランティア制度要綱の内容について承諾し、当該活動を通して知り得た個人情報を、第三者に口外しないことを約束します。 署名/サイン/signature